

1. The seriousness and risk of this outbreak should not be underestimated. We all have a moral obligation to take what steps we can to reduce the spread of infection. If too many people get sick at the same time the hospitals will be overwhelmed and the death rate will increase. Our actions to slow the spread of the disease will save lives.

2. The best step everyone can take is to practice social distancing. Everyone in church should keep a distance from everyone else. The Rector and parish council should take steps to enforce these barriers at all times. This should include signs warning parishioners and directives throughout the services from the clergy, starosta, and assistants.

3. Anyone over the age of 70, or who shows symptoms, or was exposed to an infected person, or is infirm should stay home. Arrangement can be made for clergy to provide confession and communion to the infirm.

4. Sanitizer and additional handwashing stations should be readily available.

5. The faithful shall not kiss a priest's hand when receiving a blessing.

6. The faithful should not feel that they must kiss public icons. At the same time, we should keep in mind that all icons are miraculous, and that many martyrs died in the struggle with iconoclasm and that we, as Orthodox Christians hold icons in high esteem. Each of the faithful may decide, during this time of pandemic, how best to approach this question.

7. Parishioners should not shake hands or hug.

8. Only antidorion will be provided after communion. Wine will not be provided unless in individual paper cups which should be burned afterwards.

9. Clergy visiting the elderly and sick must be especially cautious not to become a vector for transmission. Clergy should bring their own masks and sanitizer. If possible, they should provide masks for the sick to wear, so that the cleric is at a reduced risk of infection.

10. Clergy and parishioners who have been exposed must self-quarantine for fourteen days.

11. Each parish sisterhood should increase the frequency and visibility of their cleaning regime both during and outside the times of the Divine Services.

1. Вспышка коронавируса COVID-19 и сопряжённый с ней риск требуют очень серьезного отношения к этой проблеме. Моральный долг каждого из нас - предпринять всё необходимое для прекращения распространения инфекции. Больницы могут оказаться не в состоянии помочь всем нуждающимся, если одновременно заболеет много людей, что может привести к росту заболеваемости и смертности. Правильные же действия с нашей стороны могут внести свою лепту в спасение человеческих жизней.
2. Одним из первых шагов должно быть соблюдение дистанции. По возможности нужно стоять на расстоянии друг от друга. Настоятель и Церковный совет должны предпринять необходимые для этого меры, включая соответствующие письменные и устные объявления в церкви от имени духовенства, старосты и их помощников.
3. Рекомендуются всем старше 70 лет, особенно лицам с хроническими заболеваниями, а также всем, кто демонстрирует симптомы простудного заболевания или был в контакте с больными, оставаться дома в условиях самоизоляции. При желании, можно договориться с духовенством о посещении больных и причащении св. Таин на дому.
4. Должны быть в наличии санитарные растворы, салфетки и дополнительные средства для мытья рук.
5. Не нужно целовать руку при благословении.
6. Допускается воздержаться от физического прикладывания и целования икон, не забывая, однако, что все иконы в той или иной мере чудотворные, что много мучеников пострадало в борьбе с иконоборцами, и что мы как православные христиане высоко чтим образы святых. Каждый должен выбрать для себя наиболее подходящее для него решение этого вопроса.
7. Прихожанам следует воздержаться от рукопожатий и объятий.
8. После причастия будет раздаваться антидор без запивки если только не будет в отдельных одноразовых стаканах.
9. Духовенство, навещающее больных, должно позаботиться о том, чтобы не стать разносчиками инфекции. Для этого они должны иметь свои маски и дезинфицирующие средства, и при возможности предоставить их больным.
10. Духовенство и прихожане, которые были в контакте с больными, должны подвергнуться самоизоляции на две недели.
11. Приходские сестричества должны увеличить частоту и интенсивность уборки как во время, так и вне богослужений.